



## SANUSLIFE® INTERNATIONAL GMBH / SRL. CONDIZIONI GENERALI

BENVENUTO/A!

Qui trovi le "Condizioni generali" relative al portale web [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) (di seguito **SLI**) della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH/srl, con sede in Via Luigi Negrelli 13C, I-39100 Bolzano, Codice fiscale/ Partita IVA/ Iscrizione al Registro Imprese n. 02645410214. Le presenti Condizioni generali, unitamente al Codice di condotta, alle Condizioni generali della Community, alle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati personali e ad eventuali ulteriori accordi, disciplinano i tuoi diritti e doveri in relazione all'utilizzo di questo portale / dei portali internet.

Le Condizioni generali possono essere richiamate in qualsiasi momento tramite il relativo link sul portale. [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) – ASSISTENZA CLIENTI - CONDIZIONI GENERALI

Le Condizioni generali garantiscono tra l'altro la tua privacy e quella di altri utenti. Il loro obiettivo è la gestione responsabile dei dati personali in quanto ci sta molto a cuore informarti in modo esauriente sulla registrazione, il trattamento e la conservazione dei dati personali. A tale riguardo, la SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH si impegna espressamente a rispettare tutte le disposizioni contenute nel regolamento UE n. 679/2016 (Regolamento generale UE sulla protezione dei dati). Ulteriori informazioni sulla protezione dei dati sono disponibili sulla nostra [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) – ASSISTENZA CLIENTI- Informativa sulla privacy

Ti preghiamo di leggere attentamente le condizioni di utilizzo qui riportate e di osservarle costantemente per l'utilizzo del nostro portale.

Definizioni:

- a) *Cliente/Aquirente (FREE USER)* privato o azienda che si registra alla **SLI** per acquistare prodotti sulla piattaforma, per commentare e recensire i prodotti nella Community e per mettersi in contatto con altri utenti.
- b) *Utenti*: si tratta di clienti (FREE USER), di BASIC Member o PREMIUM Member della **SLI** e di Aziende Partner della **SLI** (**SANUSCOMPANIES**).
- c) *BASIC Member oppure PREMIUM Member (BPM)*: sono aziende oppure (tranne che in Italia) singoli (Business Partner) che si registrano alla **SLI** per promuovere prodotti e contenuti allo scopo di guadagnare compensi legati alle vendite concluse tra la **SLI** o le **SANUSCOMPANIES** e i clienti.
- d) **SANUSCOMPANIES (AP)**: aziende che si registrano alla **SLI** come **SANUSCOMPANIES**, per vendere i propri prodotti sulla piattaforma **SLI**. Tutte le **SANUSCOMPANIES** devono essere approvate dalla **SLI**. Tra le Aziende Partner (AP) ed i BASIC Member o PREMIUM Member non sussiste alcun rapporto contrattuale.
- e) *Community*: una comunità che si riunisce su internet ed i cui membri entrano in contatto tramite la piattaforma.



- f) *Accedere*: accesso al Sistema informatico della SLI. Ciò avviene inserendo un numero di identificazione (ID) e una password, che vengono comunicati all'utente dopo la registrazione.
- g) *Portale internet*: il termine definisce un sistema applicativo che si caratterizza per l'integrazione di applicazioni, processi e servizi. Un portale mette a disposizione degli utenti diverse funzioni, quali ad es. l'acquisto e la vendita di prodotti.
- h) *URL*: dall'inglese „Uniform Resource Locator“. Identifica e localizza un metodo di accesso oppure la posizione di accesso a reti di computer.
- i) *Username*: è il nome utente che viene scelto dall'utente o che gli viene assegnato.
- j) *Venditore*: Le **SANUSCOMPANIES** e la SLI, che offrono i propri prodotti tramite il portale internet.

## 1. **Ambito di applicazione:**

- 1.1 Le Condizioni generali si applicano a tutti gli utenti dei portali  
www.sanuslife.com,  
www.sanusstore.com,  
www.sanusbusiness.com,  
www.sanusworld.com,  
www.sanusproducts.com,  
www.sanuscompanies.com,  
www.sanuswebinar.com,  
www.sanusevents.com,  
www.sanuscoin.com  
della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH, anche quando l'accesso è effettuato da un URL diverso da quello della SANUSLIFE® (ad es. da www.sanuslife.it, www.sanuslife.de ecc.).
- 1.2 Esse si applicano anche a contenuti riconoscibili della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH integrati in altri portali.
- 1.3 I servizi della piattaforma possono essere utilizzati solo a condizione che al momento della registrazione le Condizioni generali, il Codice di condotta e la Politica sulla privacy vengano accettate incondizionatamente e nella loro interezza.

## 2. **Oggetto del contratto:**

- 2.1 Le presenti Condizioni generali hanno per oggetto:
  - l'utilizzo della piattaforma SLI da parte degli utenti registrati (clienti, **SANUSCOMPANIES** e BASIC Member o PREMIUM Member) nonché
  - la commercializzazione e l'acquisto, tramite mezzi di comunicazione a distanza, di prodotti in vendita a distanza della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH e delle sue Aziende Partner.
  - lo scambio di bitcoins con pacchetti **SANUSCOIN** (pacchetti **SAC**) che avviene direttamente nel borsellino elettronico (**SANUSWALLET**): per poter effettuare tale scambio l'utente registrato deve scaricare il **SANUSWALLET** e abbinarlo, tramite il pairing, al profilo creato con la SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH;

- 2.2 Le cosiddette **SANUSCOMPANIES (AP)** sono società che offrono in vendita prodotti e servizi ai clienti sulla piattaforma della **SLI**, pagando alla **SLI** una commissione di servizio per la disponibilità del negozio online e per l'utilizzo del portale. L'acquisto o la vendita dei prodotti e dei servizi di cui sopra, effettuata sulla piattaforma della **SLI**, avviene direttamente tra la **AP** e i clienti, senza che si costituisca alcun rapporto contrattuale tra il cliente e la **SLI**.
- 2.3 Le Condizioni generali della **AP** possono essere visualizzate nel rispettivo carrello, dove devono essere accettate, apponendo il segno di spunta, prima di procedere a un acquisto.  
Allo stesso modo, rientra nell'esclusiva responsabilità della **AP**, rispettare le leggi, i regolamenti, i divieti e le restrizioni locali.  
L'**AP** deve attenersi alle normative sulla tutela dei consumatori in vigore nel proprio stato e in ogni caso alle disposizioni del regolamento generale dell'UE sulla protezione dei dati (Regolamento n. 679/2016).  
A questo proposito, i clienti possono vantare pretese solo contro l'**AP** come venditore, ma nessuna pretesa di alcun tipo nei confronti della **SLI**, neanche in caso di violazione degli obblighi contrattuali da parte dell'**AP**.
- 2.4 L'accettazione delle presenti Condizioni generali è condizione:
- per accedere alla **SANUSWORLD** Community, per partecipare alla quale devono comunque essere accettate anche le Condizioni generali della Community
  - e per eseguire con il **SANUSWALLET** il pairing sul sito della **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH**: tale operazione richiede tuttavia anche l'accettazione delle condizioni generali del **SANUSWALLET** (nel **SANUSWALLET**).
- 3. Richiesta di registrazione:**
- 3.1 Per poter utilizzare le funzioni e fruire dei servizi disponibili nella zona riservata, l'utente deve prima essersi registrato sul portale.
- 3.2 Per potersi registrare, l'utente deve presentare una richiesta in tal senso, utilizzando l'apposito modulo online che deve compilare in ogni sua parte e con dati veritieri.  
In caso di una successiva variazione dei dati, questi devono essere aggiornati sul portale. Il cliente deve essere una persona fisica, pienamente capace di agire e maggiorenne oppure una persona giuridica, e può registrarsi solo una volta ed esclusivamente per scopi privati.
- 3.3 Le **SANUSCOMPANIES (AP)** che desiderano offrire i propri prodotti sul portale internet devono prima registrarsi nell'area **SANUSCOMPANIES**, utilizzando l'apposito modulo online. Detto modulo, insieme con il profilo aziendale, deve essere compilato in ogni sua parte e con dati veritieri, pena l'esclusione dall'esame o il rifiuto da parte della **SLI** della richiesta presentata.
- 3.4 I **BPM** sono aziende o singoli che si iscrivono sul portale internet della **SLI** per promuovere prodotti e contenuti. Per le vendite concluse tra la **SLI** o le **SANUSCOMPANIES** e i clienti/acquirenti, le **AP** ricevono dalla **SLI** un compenso legato alle prestazioni raggiunte.



3.5 La richiesta di registrazione da parte dell'utente non comporta l'accettazione automatica, e quindi la registrazione, nel sistema SLI. Ciò richiede che la SLI dia il suo consenso e che all'utente vengano inviati i suoi dati di accesso. La SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH si riserva il diritto di respingere richieste anche senza fornire motivazioni.

3.6 La SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH ha inoltre facoltà di negare a utenti già registrati l'ulteriore accesso alle aree del portale per cui è richiesta la registrazione, quando questi adottino comportamenti che violino i loro obblighi contrattuali. Nel caso in cui tale accusa dovesse dimostrarsi ingiustificata, l'utente non ha diritto al risarcimento dei danni.

#### **4. Accettazione delle Condizioni generali, del Codice di condotta e della Politica sulla privacy:**

4.1 Dopo il primo accesso al portale [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) con i dati d'accesso che gli sono stati forniti, l'utente deve accettare sul portale stesso le Condizioni generali, apponendo per accettazione il segno di spunta sulla relativa dichiarazione di consenso. In questo contesto, le condizioni di natura vessatoria (vale a dire quelle condizioni che comportano una rinuncia o una limitazione dei diritti dell'utente) devono essere espressamente e singolarmente accettate dall'utente cliccando sull'apposito campo.

4.2 Una volta accettate, le Condizioni di utilizzo si applicano anche ad altri e successivi utilizzi della SLI, senza che l'utente debba esprimere nuovamente il proprio consenso.

4.3 Le presenti Condizioni generali si intendono integrate dalle disposizioni sulla privacy e dal Codice di condotta che ne costituiscono una parte integrante ed essenziale. L'accettazione delle Condizioni generali pertanto comporta automaticamente anche il consenso a tali disposizioni integrative, purché ciò sia consentito dalla legge.

#### **5. Conclusione del Contratto:**

5.1 Dopo il primo accesso al portale [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) da parte dell'utente con i dati d'accesso forniti e la conseguente accettazione delle Condizioni generali, del Codice di condotta e della Politica sulla privacy, il presente contratto tra il cliente (BASIC User) e la SLI, per l'accesso a tutte le aree della piattaforma, si considera concluso.

5.2 L'accettazione nel sistema SLI o nella piattaforma internet [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) comporta automaticamente l'autorizzazione ad accedere a tutte le divisioni della SLI.

5.3 Tale disposizione non si estende tuttavia alla pubblicazione online dei dati di contatto nella Community aziendale. In tal caso l'utente deve accettare prima anche le speciali "Condizioni generali della Community" – oltre alle Condizioni generali (v. sopra).

#### **6. Diritti e obblighi degli utenti:**

6.1 Se un utente vuole registrarsi sul portale, deve compilare l'apposito modulo in ogni sua parte e con dati veritieri: in caso contrario la registrazione gli può essere negata oppure revocata in un secondo momento.

- 6.2 Nell'utilizzo del portale l'**AP** deve attenersi al Codice di condotta e alle disposizioni sulla protezione dei dati applicabili nel proprio paese, disposizioni che costituiscono parte integrante e sostanziale delle presenti Condizioni Generali.
- 6.3 L'utente è inoltre tenuto a:
- conservare con cura i propri dati d'accesso (n. ID e "password".);
  - non comunicare a terzi i propri dati di accesso;
  - informare immediatamente la **SLI** qualora venga a conoscenza dell'uso non autorizzato della propria password;
  - informare immediatamente la **SLI** in caso di smarrimento della password;
  - non consentire ad altri di accedere al proprio conto;
  - non compiere altre azioni che potrebbero compromettere la sicurezza del conto.
- 6.4 L'utente è responsabile per tutte le attività che vengano svolte sul portale della **SLI** utilizzando i suoi dati d'accesso e in ogni caso risponde in solido con il diretto responsabile per tutti i danni subiti in tali circostanze dalla **SANUSLIFE® INTERNATIONAL** o da terzi.
- 6.5 Recensioni e commenti sulla Community: gli utenti registrati possono esprimere valutazioni e commenti sui contenuti e sulle offerte della **SLI** o di altre **AP**. L'**AP** non può in alcun modo modificare o cancellare i commenti e le recensioni, siano essi positivi o negativi. Questo diritto spetta esclusivamente alla **SLI**.  
Per quanto riguarda i contenuti vietati si rinvia alle Condizioni generali della Community.
- 6.6 Inoltre, l'**AP** può inserire sulla piattaforma **SLI** soltanto contenuti i cui diritti d'autore siano di sua proprietà o si trovino in suo possesso ovvero che sia autorizzata ad usare.

## 7. Modalità di ordine e prezzi di vendita:

- 7.1 Le seguenti modalità di ordinazione e di vendita si applicano a tutti i prodotti venduti sulla piattaforma della **SLI**, sia ai prodotti della **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH (SANUSPRODUCTS)**, sia a quelli delle sue aziende partner (**AP**).  
Le **AP** sono tenute a inserire le presenti modalità nelle proprie Condizioni generali e a garantirne il rispetto.  
I prodotti sono descritti sulle pagine web nella sezione **SANUSSTORE** del sito del venditore. Le immagini dei prodotti non rispecchiano necessariamente le loro esatte caratteristiche.
- 7.2 Il venditore si impegna a consegnare i prodotti selezionati, se disponibili, contro pagamento del relativo importo.
- 7.3 I prezzi di vendita vengono indicati sulla pagina internet in diverse valute. Quando visualizza il carrello, l'acquirente viene poi informato se il prezzo da pagare è o meno comprensivo dell'IVA e se ed in qual misura è soggetto ad altre imposte. I prezzi di vendita comprendono le spese complessive di spedizione all'indirizzo indicato dall'acquirente al momento dell'ordine, a condizione che il luogo di destinazione sia situato nel territorio del rispettivo stato, in quanto i prodotti vengono consegnati soltanto a livello nazionale. Per i prodotti della **SLI (SANUSPRODUCTS)** la consegna è possibile anche al



di fuori del territorio nazionale e, a seconda del luogo di destinazione, le spese di spedizione possono variare e possono essere richieste al cliente anche successivamente, prima della consegna.

- 7.4 Le spese complessive di spedizione all'indirizzo dell'acquirente sono sostanzialmente a carico dell'acquirente stesso, fatte salve le eccezioni rese note sul sito internet.

Affinché un acquisto si perfezioni, il prodotto che l'acquirente trova sul portale deve essere indicato come effettivamente disponibile durante l'acquisto, cioè quando il prodotto selezionato viene aggiunto nel carrello.

- 7.5. L'acquisto di uno o più pacchetti **SAC** occupa una posizione speciale in quanto l'offerta è limitata nel tempo, è possibile solo nel **SANUSWALLET** ed esclusivamente in cambio di bitcoins. In questo contesto, la registrazione sul sito della **SANUSLIFE® INTERNATIONAL** serve per l'acquisizione dei dati, per l'esecuzione del pairing e per l'emissione della fattura, prevista dalla "Direttiva 112/2016 / CE - Articolo 135 lett E", che l'utente può scaricare nell'area riservata su > IL MIO PROFILO > I miei acquisti, immediatamente dopo il completamento della transazione di scambio.

## 9. Modalità di pagamento:

- 9.1 Le seguenti modalità di pagamento si applicano a tutti i prodotti venduti sulla piattaforma della **SLI**, sia ai prodotti della **SANUSLIFE International GmbH (SANUSPRODUCTS)**, sia a quelli delle sue aziende partner (**AP**). La **SLI** effettua tutti gli incassi, anche quelli diretti all'**AP**, alla quale l'importo spettante viene accreditato una volta decorso il termine previsto per l'esercizio del diritto di recesso più altri 7-14 giorni.

Le **AP** sono tenute a inserire le presenti modalità nelle proprie Condizioni generali e a garantirne il rispetto.

L'acquirente può effettuare i propri pagamenti solo tramite le modalità di pagamento indicate sul portale internet per il singolo negozio e utilizzando le coordinate bancarie ivi riportate.

a) Per i pagamenti tramite bonifico bancario, la consegna viene effettuata solo dopo che il pagamento è pervenuto sui conti bancari della **SANUSLIFE® INTERNATIONAL**.

b) Per i pagamenti online con carta di credito, si precisa che durante la procedura di pagamento la banca potrebbe richiedere l'inserimento di un codice PIN o di una password. Una volta completato l'ordine e il pagamento online con carta di credito, viene autorizzata la spedizione dei prodotti mentre l'accredito della relativa provvigione viene autorizzato soltanto in seguito alla scadenza del periodo di recesso.

c) **PayPal**: PayPal è un servizio di pagamento online che consente all'acquirente di pagare in modo sicuro, semplice e veloce. I dati del conto bancario dell'acquirente vengono memorizzati nel suo account personale PayPal e la registrazione avviene esclusivamente tramite PayPal. La conferma del pagamento viene immediatamente inviata al venditore, consentendo così una rapida elaborazione dell'ordine. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.paypal.it](http://www.paypal.it). Per quanto riguarda l'autorizzazione della spedizione e del pagamento delle provvigioni valgono le stesse regole viste per il pagamento con carta di credito.

d) Paymill: è un servizio di pagamento online che consente all'acquirente di pagare in modo sicuro, semplice e veloce. I dati del conto bancario dell'acquirente vengono memorizzati nel suo account personale Paymill. La conferma del pagamento viene immediatamente inviata al venditore, consentendo così una rapida elaborazione dell'ordine. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio BackOffice della SLI. Per quanto riguarda l'autorizzazione della spedizione e del pagamento delle provvigioni valgono le stesse regole applicate al pagamento con carta di credito e Paypal.

e) I\_Billpay GERMANIA

**(1) Acquisto su fattura**

In caso di acquisto tramite fattura, l'importo della fattura deve essere pagato alla [Billpay GmbH](#), partner esterno della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH, alla scadenza indicata nella fattura (20 o 30 giorni dalla data della fattura). Il metodo di pagamento "Acquisto su fattura" non è utilizzabile per tutte le offerte e presuppone, tra le altre cose, che la verifica del merito creditizio condotta dalla Billpay GmbH abbia esito positivo. Se l'acquirente, dopo che ne è stato verificato il merito creditizio, viene autorizzato ad acquistare determinate offerte su fattura, il pagamento viene gestito in collaborazione con la Billpay GmbH, alla quale la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH cede il proprio credito. In questo caso, l'acquirente può assolvere la propria prestazione con effetto liberatorio solo pagando alla Billpay GmbH. Anche nel caso di acquisto su fattura tramite la Billpay GmbH, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH resta comunque competente per le richieste generali dei clienti (relative ad es. alle merci, ai tempi di consegna, alla spedizione), per i resi, i reclami, le dichiarazioni di recesso e le relative spedizioni o note di accredito. Si applicano le [Condizioni generali](#) della Billpay GmbH.

**(2) Acquisto con addebito diretto SEPA; autorizzazione di addebito; spese amministrative per rimborso dell'addebito.**

(a) con l'acquisto tramite addebito diretto, l'importo dell'acquisto è immediatamente esigibile e viene riscosso dalla [Billpay GmbH](#), partner esterno della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH, mediante addebito del conto corrente specificato durante la procedura d'ordine. Accettando le presenti Condizioni generali, l'acquirente conferisce alla Billpay GmbH un mandato di addebito diretto SEPA per la riscossione dei pagamenti dovuti e si impegna a incaricare il proprio istituto di credito di pagare gli addebiti diretti. Il codice identificativo creditore della Billpay è DE19ZZZ00000237180. Il numero di riferimento del mandato viene comunicato all'acquirente in un secondo momento via email.

Nota: l'acquirente può richiedere il rimborso dell'importo addebitato entro otto settimane, a partire dalla data di addebito. In tal caso trovano applicazione le condizioni concordate con il proprio istituto di credito. Si prega di notare che il credito esigibile non viene meno in caso di rimborso. Ulteriori informazioni sono disponibili su <https://www.billpay.de/sepa>.

Le informazioni preliminari relative alla riscossione dell'addebito diretto SEPA vengono inviate all'acquirente tramite email almeno un giorno prima della data di scadenza, all'indirizzo email fornito durante la procedura di ordine.



Se il conto corrente non ha la copertura necessaria, la banca che detiene il conto non è tenuta a onorare il pagamento. La procedura di addebito diretto non prevede la possibilità di pagamenti parziali.

(b) La modalità di pagamento "Acquisto con addebito diretto" non è utilizzabile per tutte le offerte e presuppone, tra le altre cose, che la verifica del merito creditizio condotta dalla [Billpay GmbH](#) abbia esito positivo. L'acquirente deve inoltre avere un conto corrente in Germania. Se l'acquirente, dopo che ne è stato verificato il merito creditizio, viene autorizzato ad acquistare determinate offerte con addebito diretto, il pagamento viene gestito in collaborazione con la Billpay GmbH, alla quale la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH cede il proprio credito. In questo caso, l'acquirente può assolvere la propria prestazione con effetto liberatorio solo pagando alla Billpay GmbH. Anche nel caso di acquisto su fattura tramite la Billpay GmbH, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH resta comunque competente per le richieste generali dei clienti (relative ad es. alle merci, ai tempi di consegna, alla spedizione), per i resi, i reclami, le dichiarazioni di recesso e le relative spedizioni o note di accredito. Si applicano le [Condizioni generali](#) della Billpay GmbH.

(c) Indicando il conto corrente, l'acquirente conferma di essere autorizzato a disporre un addebito diretto su tale conto e che provvederà alla copertura necessaria. I rimborsi degli addebiti diretti comportano costi elevati sia per la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH che per la Billpay GmbH. In caso di rimborso (per mancanza di copertura del conto corrente, per chiusura del conto o opposizione non giustificata da parte del titolare del conto) l'acquirente autorizza Billpay a effettuare nuovamente l'addebito diretto per il pagamento scaduto. In tal caso, l'acquirente è tenuto al pagamento delle spese derivanti dal rimborso. La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva il diritto di avanzare rivendicazioni ulteriori e più ampie. In considerazione dei tempi e dei costi connessi ai rimborsi e al fine di evitare le spese amministrative che essi comportano, chiediamo all'acquirente in caso di cancellazione o recesso dal contratto, di reso o di reclamo, di non respingere il relativo addebito diretto. In tal caso, previo accordo con la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH, il pagamento verrà rimborsato mediante bonifico o nota di accredito.

### **(3) Acquisto con pagamento a rate („PayLater“)**

Ai pagamenti rateali si applicano, in aggiunta alle presenti Condizioni Generali, anche le Condizioni speciali per i pagamenti rateali della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. Qualora e nella misura in cui le Condizioni speciali per i pagamenti rateali risultino in conflitto con le presenti Condizioni generali, prevarranno le Condizioni speciali per i pagamenti rateali che possono essere visualizzate [qui](#).

#### **Riserva di proprietà. Compensazione. Diritto di ritenzione**

(1) La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto acquistato fino al completo pagamento dell'importo della fattura. Se l'acquirente è un imprenditore nell'esercizio della propria attività commerciale o professionale autonoma, oppure una persona giuridica di diritto pubblico o un ente di diritto pubblico con patrimonio separato, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto





acquistato fino al saldo di tutti i crediti in sospeso derivanti dal rapporto commerciale con l'acquirente. I relativi diritti di garanzia sono trasferibili a terzi.

(2) L'acquirente ha diritto alla compensazione soltanto nel caso in cui le sue controprese siano accertate con provvedimento passato in giudicato ovvero siano riconosciute o non contestate dalla SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. All'acquirente spetta altresì il diritto di ritenzione solo se e nella misura in cui la sua contropresa si basi sullo stesso rapporto contrattuale.

(3) Se il cliente è inadempiente nei confronti della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH per qualsiasi obbligazione di pagamento, tutti i crediti esistenti diventano immediatamente esigibili.

e) Il\_Billpay AUSTRIA

**(1) Acquisto su fattura**

In caso di acquisto tramite fattura, l'importo della fattura deve essere accreditato sul conto e alla data indicati in fattura (20 o 30 giorni dalla data della fattura). Il metodo di pagamento "Acquisto su fattura" non è utilizzabile per tutte le offerte e presuppone, tra le altre cose, che la verifica del merito creditizio condotta dalla [Billpay GmbH](#), eventualmente in qualità di fornitore di servizi di un factor che collabori con Billpay, abbia esito positivo. Se l'acquirente, dopo che ne è stato verificato il merito creditizio, viene autorizzato ad acquistare su fattura determinate offerte, il pagamento viene gestito in collaborazione con la Billpay GmbH ed eventualmente con un factor che collabori con Billpay, al quale la SANUSLIFE INTERNATIONAL cede il proprio credito. In questo caso, l'acquirente può effettuare il pagamento liberatorio solo nei confronti del factor oppure, per i clienti residenti in Germania o in Svizzera, nei confronti di Billpay. Anche nel caso di acquisto su fattura, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH resta comunque competente per le richieste generali dei clienti (relative ad es. alle merci, ai tempi di consegna, alla spedizione), per i resi, i reclami, le dichiarazioni di recesso e le relative spedizioni o note di accredito.

**(2) Acquisto con addebito diretto SEPA; autorizzazione di addebito; spese amministrative per rimborso dell'addebito.**

(a) con l'acquisto tramite addebito diretto, l'importo dell'acquisto è immediatamente esigibile e viene riscosso dal Factor net-m privatbank 1891 AG ([www.privatbank1891.com](http://www.privatbank1891.com)), che collabora con Billpay GmbH, mediante addebito del conto corrente specificato nella procedura d'ordine. Accettando le presenti Condizioni, l'acquirente conferisce alla net-m privatbank 1891 AG un mandato di addebito diretto SEPA per la riscossione dei pagamenti dovuti e si impegna a incaricare il proprio istituto di credito di pagare gli addebiti diretti. Il codice identificativo creditore della net-m privatbank 1891 AG è DE62ZZZ00000009232. Il numero di riferimento del mandato viene comunicato all'acquirente in un secondo momento via email.

Nota: l'acquirente può richiedere il rimborso dell'importo addebitato entro otto settimane, a partire dalla data di addebito. In tal caso trovano applicazione le condizioni concordate con il proprio istituto di credito. Si



prega di notare che il credito esigibile non viene meno in caso di rimborso. Ulteriori informazioni sono disponibili su <https://www.billpay.at/sepa>.

Le informazioni preliminari relative alla riscossione dell'addebito diretto SEPA vengono inviate all'acquirente tramite email almeno un giorno prima della data di scadenza, all'indirizzo email fornito durante la procedura di ordine. Se il conto corrente non ha la copertura necessaria, la banca che detiene il conto non è tenuta a onorare il pagamento. La procedura di addebito diretto non prevede la possibilità di pagamenti parziali.

(b) La modalità di pagamento "Acquisto con addebito diretto" non è utilizzabile per tutte le offerte e presuppone, tra le altre cose, che la verifica del merito creditizio condotta dalla [Billpay GmbH](#), eventualmente in qualità di fornitore di servizi di un factor che collabori con Billpay, abbia esito positivo; è inoltre richiesto che gli acquirenti residenti in Austria e in Germania detengano un conto corrente nel rispettivo paese. Se l'acquirente, dopo che ne è stato verificato il merito creditizio, viene autorizzato ad acquistare determinate offerte su fattura, il pagamento viene gestito in collaborazione con la Billpay GmbH ed eventualmente con un factor che collabori con Billpay, al quale la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH cede il proprio credito. In questo caso, l'acquirente può effettuare il pagamento liberatorio solo nei confronti del factor oppure, per i clienti residenti in Germania o in Svizzera, nei confronti di Billpay. Anche nel caso di acquisto con addebito diretto, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH resta comunque competente per le richieste generali dei clienti (relative ad es. alle merci, ai tempi di consegna, alla spedizione), per i resi, i reclami, le dichiarazioni di recesso e le relative spedizioni o note di accredito.

(c) Indicando il conto corrente, l'acquirente conferma di essere autorizzato a disporre un addebito diretto su tale conto e che provvederà alla copertura necessaria. I rimborsi degli addebiti diretti comportano costi elevati sia per la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH che per la Billpay GmbH o per il factor che collabori con la BillPay. In caso di rimborso (per mancanza di copertura del conto corrente, per chiusura del conto o opposizione non giustificata da parte del titolare del conto) l'acquirente autorizza Billpay oppure, nel caso di acquirenti austriaci, il factor che collabora con la Billpay, a effettuare nuovamente l'addebito diretto per il pagamento scaduto. In tal caso, l'acquirente è tenuto al pagamento delle spese derivanti dal rimborso. La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva il diritto di avanzare rivendicazioni ulteriori e più ampie. In considerazione dei tempi e dei costi connessi ai rimborsi e al fine di evitare le spese amministrative che essi comportano, chiediamo all'acquirente in caso di cancellazione o recesso dal contratto, di reso o di reclamo, di non respingere il relativo addebito diretto. In tal caso, previo accordo con la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH, il pagamento verrà rimborsato mediante bonifico o nota di accredito.

### **(3) Acquisto con pagamento a rate („PayLater“)**

Ai pagamenti rateali si applicano, in aggiunta alle presenti Condizioni Generali, anche le Condizioni speciali per i pagamenti rateali della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. Qualora e nella misura in cui le Condizioni speciali per i pagamenti rateali risultino in conflitto con le



presenti Condizioni generali, prevarranno le Condizioni speciali per i pagamenti rateali che possono essere visualizzate [qui](#).

**§ YY Scadenza dei pagamenti per gli acquisti su fattura e per gli acquisti con addebito diretto**

In caso di acquisto su fattura, il pagamento di quest'ultima deve essere effettuato nel giorno di calendario specificato in fattura (termine del pagamento). I crediti derivanti dall'acquisto tramite addebito diretto sono immediatamente esigibili. Qualora l'acquirente non adempia all'obbligazione di pagamento, o non vi adempia completamente, entro il termine del pagamento, viene costituito in mora senza ulteriore sollecito e deve corrispondere un interesse di mora del 10% annuo. La procedura di sollecito è gestita dalla Billpay GmbH, eventualmente per conto del factor operante in collaborazione con la Billpay: per ogni sollecito essi sono autorizzati a fatturare una commissione fino a 15,00 EUR nonché altre spese, in particolare i costi di una procedura di recupero crediti o l'onorario di un avvocato incaricato della riscossione. La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la possibilità di far valere ulteriori diritti e rivendicazioni. I pagamenti effettuati dall'acquirente vengono imputati al debito più vecchio. Inoltre, in futuro Billpay potrebbe rifiutarsi di gestire i pagamenti relativi a contratti di acquisto dell'acquirente, anche in relazione ad altri operatori commerciali. Si applicano le [Condizioni generali](#) della Billpay GmbH.

**Riserva di proprietà. Compensazione. Diritto di ritenzione.**

(1) La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto acquistato fino al completo pagamento dell'importo della fattura. Se l'acquirente è un imprenditore nell'esercizio della propria attività commerciale o professionale autonoma, oppure una persona giuridica di diritto pubblico o un ente di diritto pubblico con patrimonio separato, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto acquistato fino al saldo di tutti i crediti in sospeso

derivanti dal rapporto commerciale con l'acquirente. I relativi diritti di garanzia sono trasferibili a terzi. Non sono consentiti atti straordinari come ad es. la costituzione di pegni o la cessione in garanzia. Nel caso di lavorazione, miscelazione o combinazione dei prodotti sottoposti a riservato dominio con altri materiali, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH acquisisce la comproprietà dei prodotti risultanti, in proporzione al valore dei beni sottoposti a riservato dominio rispetto agli altri materiali. In caso di sequestro dei beni sottoposti a riservato dominio, l'acquirente è tenuto a informare immediatamente la SANUSLIFE INTERNATIONAL nonché a sostenerla nella tutela dei propri diritti e a rimborsarle tutti i costi sostenuti a tale riguardo, in particolare quelli relativi a una procedura di opposizione.

(2) L'acquirente ha diritto alla compensazione soltanto nel caso in cui le sue contropartite vengano accertate con provvedimento passato in giudicato ovvero siano riconosciute o non contestate dalla SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. L'acquirente ha anche la possibilità di portare in compensazione dei crediti di contropartita legalmente collegati al proprio debito. Al di fuori dei casi sopra riportati, è esclusa la possibilità di compensazione da parte dell'acquirente. All'acquirente spetta altresì il



diritto di ritenzione solo se e nella misura in cui la sua contropartita si basi sullo stesso rapporto contrattuale.

(3) Se il cliente è inadempiente nei confronti della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH per qualsiasi obbligazione di pagamento, tutti i crediti esistenti diventano immediatamente esigibili.

e) III\_Billpay SVIZZERA

#### **(1) Acquisto su fattura**

In caso di acquisto su fattura, l'importo della fattura deve essere pagato alla data di scadenza indicata in fattura mediante accredito sul conto corrente, specificato in fattura, della [Billpay GmbH](#), partner esterno della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. Il metodo di pagamento "Acquisto su fattura" non è utilizzabile per tutte le offerte e presuppone, tra le altre cose, che la verifica del merito creditizio condotta dalla Billpay GmbH abbia esito positivo. Se l'acquirente, dopo che ne è stato verificato il merito creditizio, viene autorizzato ad acquistare su fattura determinate offerte, il relativo pagamento viene gestito in collaborazione con la Billpay GmbH, alla quale la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH cede il proprio credito. Anche nel caso di acquisto su fattura tramite la Billpay GmbH, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH resta comunque competente per le richieste generali dei clienti (relative ad es. alle merci, ai tempi di consegna, alla spedizione), per i resi, i reclami, le dichiarazioni di recesso e le relative spedizioni o note di accredito.

Qualora l'acquirente non adempia all'obbligazione di pagamento entro il termine stabilito, verrà costituito in mora senza ulteriore sollecito e dovrà corrispondere un interesse di mora dell'8% annuo. Billpay è autorizzata ad addebitare per ogni sollecito una commissione fino a 30,00 CHF nonché altre spese, in particolare il costo di una procedura di recupero crediti. Inoltre, in futuro Billpay potrebbe rifiutarsi di gestire i pagamenti relativi a contratti di acquisto dell'acquirente, anche in relazione ad altri operatori commerciali. Si applicano le [Condizioni generali](#) della Billpay GmbH.

#### **(2) Acquisto a rate**

Ai pagamenti rateali si applicano, in aggiunta alle presenti Condizioni Generali, anche le Condizioni speciali per i pagamenti rateali della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. Qualora e nella misura in cui le Condizioni speciali per i pagamenti rateali risultino in conflitto con le presenti Condizioni generali, prevarranno le Condizioni speciali per i pagamenti rateali che possono essere visualizzate [qui](#).

#### **Riserva di proprietà. Compensazione. Diritto di ritenzione**

(1) La SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto acquistato fino al completo pagamento dell'importo della fattura. Se l'acquirente è un imprenditore nell'esercizio della propria attività commerciale o professionale autonoma, oppure una persona giuridica di diritto pubblico o un ente di diritto pubblico con patrimonio separato, la SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH si riserva la proprietà del prodotto acquistato fino al saldo di tutti i crediti in sospeso derivanti dal rapporto commerciale con l'acquirente. I relativi diritti di garanzia sono trasferibili a terzi.



(2) L'acquirente ha diritto alla compensazione soltanto nel caso in cui le sue controprese siano accertate con provvedimento passato in giudicato ovvero siano riconosciute o non contestate dalla SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH. All'acquirente spetta altresì il diritto di ritenzione solo se e nella misura in cui la sua contropresa si basi sullo stesso rapporto contrattuale.

(3) Se il cliente è inadempiente nei confronti della SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH per qualsiasi obbligazione di pagamento, tutti i crediti esistenti diventano immediatamente esigibili.

e) IV\_Billpay OLANDA

**(1) 'Achteraf betalen'**

Indien u kiest voor de betalingsmethode 'achteraf betalen' dient het factuurbedrag binnen op de in factuur genoemde betalingstermijn (20 kalenderdagen na de factuurdatum) te worden voldaan aan onze externe partner Billpay GmbH ("[Billpay](#)"). De betalingsmethode 'achteraf betalen' bestaat niet voor alle aanbiedingen en veronderstelt onder andere een succesvolle controle van uw kredietwaardigheid door Billpay. Wanneer u in aanmerking komt voor de betalingsmethode 'achteraf betalen', zullen wij de vordering uit hoofde van de door u gesloten koopovereenkomst overdragen aan Billpay. Na deze overdracht kunt u slechts aan Billpay nog bevrijdend betalen. Wij blijven echter wel uw eerste aanspreekpunt en blijven tevens verantwoordelijk voor uw vragen met betrekking tot de gekochte producten, waaronder begrepen de bezorgingstermijn, verzending, retourzendingen en reclamaties of creditnota's. In verband met de betaling van de factuur gelden de [Algemene voorwaarden](#) van Billpay.

**(2) 'Koop per automatische incasso'; machtiging tot automatische incasso; administratiekosten bij terugboekingen**

(a) Indien u heeft gekozen voor 'koop per automatische incasso', machtigt u Billpay om in verband met de door u gesloten koopovereenkomst, het door u verschuldigde bedrag uit hoofde van deze koopovereenkomst, zoals blijkt uit de factuur, af te schrijven en te innen van uw in het bestelproces opgegeven bank- of girorekening door middel van automatische incasso. Met het akkoord gaan met de automatische incasso verklaart en bevestigt u dat u gerechtigd bent te beschikken over de betreffende giro- of bankrekening en dat u zorg zal dragen voor voldoende saldo op de door u aangegeven giro- of bankrekening. Wanneer uw giro- of bankrekening niet over het vereiste saldo beschikt, zal er niet bevrijdend betaald kunnen worden en schiet u toerekenbaar te kort in de nakoming van uw verplichtingen jegens Billpay en bent u in verzuim, zonder dat een nadere ingebrekestelling is vereist.

(b) De betalingsmethode 'koop per automatische incasso' bestaat niet voor alle aanbiedingen en veronderstelt onder andere een succesvolle controle op kredietwaardigheid door Billpay GmbH en een Nederlands bank- of girorekening. Wanneer u in aanmerking komt voor de betalingsmethode 'achteraf betalen', zullen wij de vordering uit hoofde van de door u gesloten koopovereenkomst overdragen aan Billpay. Na een deze overdracht kunt u slechts aan Billpay nog bevrijdend betalen. Wij



blijven echter wel uw eerste aanspreekpunt en blijven tevens verantwoordelijk voor uw vragen met betrekking tot de gekochte producten, waaronder begrepen, de bezorgingstermijn, verzending, retourzendingen, reclamaties of creditnota's. In verband met de betaling van de factuur gelden de [algemene voorwaarden](#) van Billpay GmbH.

(c) Met het akkoord gaan met de automatische incasso verklaart en bevestigt u dat u gerechtigd bent te beschikken over de betreffende giro- of bankrekening en dat u zorg zal dragen voor voldoende saldo op de door u aangegeven giro- of bankrekening. Wanneer uw giro- of bankrekening niet over het vereiste saldo beschikt, zal er niet bevrijdend betaald kunnen worden en schiet u toerekenbaar te kort in de nakoming van uw verplichtingen jegens Billpay en bent u in verzuim, zonder dat een nadere ingebrekestelling is vereist. Billpay zal u een eerste aanmaning sturen en aan u administratiekosten in rekening brengen. Mocht u na deze eerste aanmaning nog steeds in gebreke blijven, dan zal Billpay alle redelijke kosten ter verkrijging van voldoening, zowel buiten als in rechte in rekening brengen en bent u tevens vanaf het moment dat u in verzuim bent, wettelijke rente verschuldigd. Gedeeltelijke betalingen worden via de automatische incassoprocedure niet uitgevoerd. Terugboekingen gaan gepaard met veel werk en kosten voor Billpay. In geval van een terugboeking (bij gebrek aan voldoende saldo op de giro- of bankrekening, vanwege het opheffen van de giro- of bankrekening of vanwege een niet-gerechvaardigd bezwaar dat door de rekeninghouder werd aangetekend) of anderszins, machtigt u Billpay om de automatische incasso voor de betreffende opeisbare betalingsverplichting nogmaals in te dienen. In een dergelijk geval bent u verplicht om de door de terugboeking ontstane kosten aan Billpay te vergoeden. Billpay behoudt zich het recht voor om ook andere schade te vorderen. In verband met kosten verbonden aan het terugboeken, verzoeken wij u om in geval van de ontbinding of anderszins een beëindiging van de koopovereenkomst, een retourzending of een reclamatie geen bezwaar aan te tekenen tegen de automatische incasso. In een dergelijk geval vindt na overleg met de verkoper, de terugbetaling plaats van het door u betaalde bedrag.

**§ YY Eigendomsvoorbehoud; verrekening; recht van retentie**

(1) Wij behouden ons het eigendomsrecht voor totdat u het openstaande bedrag uit hoofde van de factuur, eventueel vermeerderd met rente en buitengerechtelijke incassokosten, volledig heeft betaald. Bent u ondernemer in de uitoefening van uw beroep of een publiekrechtelijke rechtspersoon, dan behouden wij ons het eigendomsrecht voor totdat u alle nog openstaande vorderingen voortvloeiende uit enige overeenkomst tussen u en ons volledig heeft voldaan. Wij zijn gerechtigd om onze eigendomsrechten op de zaak, mede in verband met de cessie van de uit de koopovereenkomst voortvloeiende vordering aan Billpay, over te dragen aan een derde, waaronder begrepen Billpay. In dit laatste geval zal het eigendom van de zaak pas overgaan op u na volledige betaling aan Billpay van het openstaande bedrag uit hoofde van de factuur, eventueel vermeerderd met rente en buitengerechtelijke incassokosten.



(2) Wanneer u in verzuim met enige betalingsverplichting bent, dan zullen alle vorderingen jegens u uit welke hoofde dan ook direct en onmiddellijk opeisbaar worden, zonder dat enige ingebrekestelling is vereist.

9.3 La SLI può modificare in qualsiasi momento le modalità di pagamento e le coordinate bancarie. Si applicano sempre i termini pubblicati sul portale Internet al momento dell'acquisto.

## 10. Modalità di consegna:

10.1 Le seguenti modalità di consegna si applicano a tutti i prodotti venduti sulla piattaforma della SLI, sia ai prodotti della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH (SANUSPRODUCTS), sia a quelli delle sue aziende partner (**AP**).

Le **AP** sono tenute a inserire le presenti modalità nelle proprie Condizioni generali e a garantirne il rispetto.

10.2 Il venditore invia all'acquirente i prodotti, che sono stati selezionati e ordinati secondo le modalità descritte negli articoli precedenti, tramite spedizionieri o corrieri di sua fiducia, all'indirizzo indicato dall'acquirente.

10.3 La merce ordinata viene comunque spedita dopo la ricezione del pagamento.

10.4 La consegna viene effettuata di norma entro 2-5 giorni.

Nei casi in cui ciò non sia possibile, la consegna deve essere in ogni caso effettuata entro 30 giorni, circostanza di cui la **AP** deve esplicitamente informare il cliente tramite email.

10.5 Qualora l'acquirente non sia reperibile al momento della consegna, lo spedizioniere o il corriere deve lasciare un messaggio scritto dal quale risulti che non ha trovato il destinatario e che effettuerà quindi un secondo tentativo. Qualora il destinatario sia nuovamente irreperibile, il corriere/spedizioniere deve lasciare un messaggio scritto con le informazioni necessarie per il ritiro del pacchetto.

Con il deposito di tale messaggio o del pacchetto stesso, la consegna si considera effettuata.

Qualora lo spedizioniere o il corriere sia disposto a effettuare ulteriori tentativi di consegna, i relativi costi aggiuntivi sono a carico dell'acquirente.

10.6 Il venditore non è responsabile per la ritardata o mancata consegna della merce in caso di indicazione imprecisa o errata dell'indirizzo da parte dell'acquirente.

## 11. Garanzia e reclami:

11.1 Il venditore vende solo prodotti originali di alta qualità.

11.2 Il periodo di garanzia è di almeno due (2) anni (ad eccezione dell'ECAIA ionizer) dal ricevimento della merce. Fanno eccezione i prodotti per cui la garanzia è esclusa o ridotta per legge.

11.3 Dopo aver ricevuto i prodotti, l'acquirente deve assicurarsi che quanto consegnato corrisponda all'ordine.

Eventuali difetti devono essere segnalati immediatamente e al più tardi entro 60 giorni dalla scoperta del difetto o dal momento in cui esso risulta evidente, altrimenti l'acquirente perde il diritto alla garanzia.

11.4 I difetti devono essere segnalati dall'acquirente direttamente nell'area SLI Online, su „I miei acquisti“, mediante il sistema di reclamo a ticket. Il



reclamo deve essere descritto nel modo più dettagliato possibile. I venditori si riservano il diritto di respingere richieste incomplete, illeggibili e/o non tempestive. Ogni caso verrà trattato nel più breve tempo possibile. In caso di accettazione del reclamo, il prodotto viene sostituito, del tutto o in parte, e prontamente rispedito all'acquirente.

11.5 In caso di difetti di conformità, l'acquirente ha diritto al ripristino gratuito della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione, oppure a una congrua riduzione del prezzo di acquisto oppure alla risoluzione del contratto.

11.6 L'acquirente può chiedere, a sua discrezione, una congrua riduzione del prezzo di acquisto o la risoluzione del contratto qualora:

- a) la riparazione o la sostituzione del prodotto siano impossibili o troppo onerose,
- b) il venditore non abbia provveduto alla riparazione o alla sostituzione entro il termine previsto;
- c) la sostituzione o la riparazione abbiano causato all'acquirente notevoli inconvenienti. L'acquirente ha il diritto di ottenere dal venditore la riparazione gratuita del bene o la sua sostituzione, sempre a titolo gratuito, a condizione che la soluzione prescelta non sia oggettivamente impossibile ovvero sproporzionatamente onerosa rispetto ad altri rimedi.

Un rimedio è da considerarsi sproporzionatamente oneroso qualora causi al venditore costi irragionevoli, rispetto ad altri rimedi, tenendo conto:

- a) del valore che avrebbe il prodotto senza il difetto di conformità;
- b) dell'importanza del difetto di conformità e
- c) della possibilità di ricorso a rimedi alternativi senza notevoli inconvenienti per l'acquirente.

La riparazione o la sostituzione deve essere effettuata entro un termine ragionevole successivo alla richiesta e senza causare eccessivi inconvenienti all'acquirente, tenendo conto della natura del bene e dello scopo per il quale l'acquirente lo ha comprato.

Nel determinare la riduzione del prezzo, deve essere considerato l'utilizzo del prodotto. Le merci deperibili o le merci con data di scadenza che siano state consegnate sigillate non possono essere sostituite, per motivi di igiene o di salute ai sensi dell'art. 53 D.Lgs. 206 del 6 settembre 2005 lettera e).

Dopo la segnalazione di non conformità, il venditore può offrire all'acquirente qualsiasi altro rimedio, con la conseguenza che:

- a) il venditore è vincolato a fornire un particolare rimedio già richiesto dall'acquirente, con le relative conseguenze per quanto riguarda la scadenza del termine ragionevole di cui al paragrafo 5, a meno che l'acquirente accetti il rimedio alternativo proposto;
- b) qualora l'acquirente non abbia richiesto alcun rimedio specifico, dovrà accettare la proposta o rifiutarla e scegliere un rimedio diverso, in base al presente articolo. In caso di difetti di conformità di entità minima, per cui la riparazione o la sostituzione siano impossibili o troppo onerose, l'acquirente non ha diritto di recedere dal contratto.

11.7 Il diritto di far valere una richiesta di non conformità si prescrive in 26 (ventisei) mesi dalla data di consegna, a meno che il venditore abbia fraudolentemente taciuto il difetto di conformità; l'acquirente citato per





inadempimento può sempre far valere il difetto di conformità segnalandolo entro due mesi dal momento in cui l'ha riscontrato, e prima della scadenza del termine indicato nel paragrafo precedente.

- 11.8 Per i prodotti venduti dall'**AP** sul portale della **SLI**, tutti gli obblighi di garanzia ricadono esclusivamente sull'**AP**, che è anche l'unico responsabile del servizio di assistenza ai clienti.

## 12. Limitazione ed esclusione di responsabilità :

- 12.1 La **SLI** non è responsabile, quando agisce come venditore, per i danni che derivino ai clienti per colpa di terzi, né nei casi in cui il danno sia dovuto a causa di forza maggiore, disastri naturali o altri fenomeni simili, che impediscano in tutto o in parte una tempestiva esecuzione del contratto. In questi casi, l'acquirente ha diritto solo al rimborso del prezzo eventualmente pagato.
- 12.2 La **SLI** non è responsabile per l'uso fraudolento e indebito di carte di credito, assegni e altri mezzi di pagamento da parte di terzi per il pagamento dei prodotti ordinati, purché abbia agito con la diligenza richiesta dallo stato attuale delle conoscenze e dell'esperienza.
- 12.3 Sebbene la **SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH** ponga sempre la massima cura, per quanto nelle proprie possibilità, nel controllare i contenuti della homepage in termini di esattezza, completezza, attualità e legalità, non è possibile escludere completamente la presenza di errori nelle descrizioni, così come in altri contenuti di testo e immagine, soprattutto non nei contenuti inseriti dalle **AP**. A questo proposito, la **SLI** non assume alcuna responsabilità.
- La **SLI** s'impegna tuttavia a esaminare qualsiasi richiesta di verifica di simili violazioni e ad impiegare tutti i mezzi a propria disposizione al fine di rimuovere o far rimuovere tali errori entro un termine ragionevole.
- 12.4 La **SLI** non assume alcuna responsabilità per eventuali danni che derivino agli acquirenti da inadempimenti di Aziende Partner (**AP**): in casi simili l'azienda partner (**AP**) è in ogni caso tenuta a manlevare e tenere indenne la **SLI**. In tali casi l'**AP** assume tutte le spese giudiziali e/o stragiudiziali che possono derivare alla **SLI** a causa di tale uso non autorizzato. (Inserito qui per errore??)
- 12.5 In particolare, la **SLI** non assume alcuna responsabilità qualora le aziende partner (**AP**) consegnino le loro merci in ritardo o non le consegnino affatto.
- 12.6 Per quanto riguarda le merci offerte dall'**AP**, la **SLI** non risponde né per l'esattezza delle informazioni sui prodotti, né per la loro attualità, qualità e completezza, in quanto spetta all'**AP** informare i clienti sui propri prodotti. La **SLI** non è tenuta a controllare la legalità, correttezza, completezza e attualità dei prodotti e dei testi inseriti dall'**AP**. In caso di violazione degli obblighi qui riportati, l'**AP** assume l'esclusiva responsabilità per eventuali danni diretti o indiretti che potrebbero derivare a alla **SLI** (?) e a terzi in tali casi.
- 12.7 L'**AP** manleva e tiene indenne la **SLI** anche rispetto a eventuali diritti che terzi potrebbero far valere contro di lei per uso non autorizzato di contenuti. In tali casi l'**AP** è tenuta ad assumere tutte le spese giudiziali e/o stragiudiziali che possano derivare alla **SLI** a causa di tale uso non autorizzato.



### 13. Diritto di recesso:

- 13.1 L'acquirente può recedere dal contratto concluso, senza alcuna penalità e senza specificarne il motivo, entro 14 (quattordici) giorni di calendario dal ricevimento dei prodotti ordinati.
- 13.2 Se l'acquirente vuole esercitare il diritto di recesso, deve comunicare la sua intenzione al venditore. Il diritto di recesso viene meno se i prodotti vengono restituiti, seppure entro il termine, senza alcun commento o dichiarazione. Per poter esercitare il diritto di recesso, l'acquirente può utilizzare l'apposito modulo messo a disposizione sul sito [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com). L'acquirente è inoltre libero di esercitare il recesso in modo informale, ad esempio via email (conferma necessaria), via fax o per telefono.
- Il diritto di recesso si considera esercitato entro il termine prescritto se entro tale termine viene attivato il sistema dei ticket oppure viene inviata la raccomandata e, in ogni caso, viene rispedita la merce in modo dimostrabile, tramite la posta o uno spedizioniere/vettore. In caso di più spedizioni parziali, il periodo inizia dal ricevimento dell'ultima consegna parziale.
- 13.3 Il diritto al rimborso dell'intero prezzo d'acquisto sussiste soltanto se la merce viene restituita integra e in perfette condizioni.
- 13.4 L'acquirente non può far valer il diritto di recesso:
- per merci che sono state prodotte in base alle specifiche del cliente;
  - per merci che sono state chiaramente realizzate per soddisfare esigenze personali,
  - per merci che per loro natura non possono essere restituite o che deperiscono rapidamente o la cui data di scadenza è già superata.
  - per merci che sono state consegnate sigillate e per motivi di igiene o di salute non possono essere restituite (ai sensi dell'art. 53 D.Lgs. 206 del 6 settembre 2005 lettera e) – cd Codice del consumo).
- 13.5 Nell'esercizio del diritto di recesso, l'acquirente sostiene, ai sensi delle disposizioni del presente articolo, solo i costi direttamente collegati alla restituzione dei prodotti al venditore.
- 13.6 All'acquirente che eserciti il diritto di recesso come previsto, vengono rimborsate le somme già pagate dopo che la merce sia stata restituita e sia pervenuta al venditore. Le spese di restituzione sono a carico dell'acquirente. Come modalità di pagamento viene utilizzata quella selezionata dall'acquirente per il pagamento del prezzo di acquisto, salvo che ne sia stata concordata una diversa.
- 13.7 In seguito al ricevimento della comunicazione con la quale l'acquirente annuncia al venditore l'esercizio del diritto di recesso, le parti sono liberate dai rispettivi obblighi contrattuali iniziali; sono fatte salve le disposizioni del presente articolo.
- 13.8 Le SANUS**COMPANIES (AP)** sono a loro volta tenute ad adempiere nelle proprie Condizioni generali all'obbligo legale di informazione, anche in relazione al diritto di recesso. La SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di inosservanza di tale obbligo (?) da parte delle SANUS**COMPANIES**, che a tale riguardo sono le uniche responsabili nei confronti dei propri clienti.



#### **14. Proprietà, diritti d'uso e disponibilità dei contenuti:**

14.1 Tutti i contenuti della SLI, inclusi tutti i testi, i grafici, le immagini, il materiale grafico e il design, nonché il software, i file, le banche dati e i marchi, insieme ai video e alle applicazioni, alle funzionalità applicative e alle configurazioni dei contenuti sono protetti dal diritto d'autore e possono essere utilizzati solo in base alle disposizioni previste dalle presenti Condizioni generali.

La copia totale o parziale, la riproduzione, la modifica, la distribuzione dei contenuti mediali della SLI sopra indicati non è consentita senza previa autorizzazione scritta della SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH.

Il logo, la dicitura, la grafica o qualsiasi altra parte del marchio registrato "SLI" non possono essere copiati, né riprodotti o modificati.

14.2 Tutti i contenuti mediali protetti dal diritto d'autore (vedi elenco esemplificativo nel paragrafo 6.1), che terzi pubblichino sul sito web della SLI, sono soggetti alle leggi sul diritto d'autore dei rispettivi fornitori. La SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH non risponde di violazioni delle leggi sul diritto d'autore.

14.3 Per quanto riguarda i contenuti propri, si applicano, se del caso, le leggi sul diritto d'autore a cui sono soggette le rispettive **AP**.

14.4 La protezione di cui ai punti 6.1, 6.2 e 6.3 si applica anche se tali contenuti multimediali non sono espressamente contrassegnati o identificabili come protetti dal diritto d'autore.

14.5 La SLI ha il diritto di trasferire a terzi, in tutto o in parte e senza preavviso, tutti i servizi forniti.

14.6 Ai fini della libera disponibilità dei contenuti sul portale SLI, la SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH si riserva il diritto di modificare senza preavviso le offerte e i servizi su SLI o di cessarli del tutto. Inoltre, SLI si riserva il diritto di eliminare completamente o parzialmente i contenuti inseriti dagli utenti o di metterli off-line, in particolare quelli che violano il Codice di condotta.

#### **15. Comunicazioni:**

15.1 Salvo quanto espressamente menzionato o i casi previsti dalla legge, le comunicazioni tra il venditore e l'acquirente avvengono preferibilmente tramite il sistema dei ticket, nella zona del login del sito [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com) o tramite messaggi email inviati ai rispettivi indirizzi di posta elettronica, considerati da entrambe le parti come un valido mezzo di comunicazione.

15.2 Le comunicazioni scritte al venditore, nonché gli eventuali reclami, sono validi solo se trasmessi agli indirizzi del venditore specificati nell'area login del sito [www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com).

15.3. Entrambe le parti possono modificare in qualsiasi momento il proprio indirizzo email per le finalità di cui al presente articolo, purché ne informino immediatamente l'altra parte rispettando le modalità indicate nel paragrafo di cui sopra.

#### **16. Sanzioni:**



- 16.1 In caso di violazione da parte dell'utente degli obblighi contenuti nel presente contratto, segue un ammonimento scritto e la fissazione di un termine di 10 giorni per porre rimedio alla violazione in questione.
- 16.2 Se decorso il termine di cui al paragrafo 1, la stessa violazione o una violazione simile viene ripetuta oppure la violazione originale e già richiamata non viene eliminata, viene subito comminata una sanzione di 500,00 EUR ai FREE USER e alle SANUS**COMPANIES** ed una sanzione di 2.500,- EUR ai BPM. Se per l'applicazione della penale contrattuale vengono sostenute spese legali aggiuntive, l'utente è obbligato a pagare anche queste ultime.

### **17. Trattamento dei dati personali:**

- 17.1 La SANUSLIFE® INTERNATIONAL GmbH si impegna a non rivendere a terzi né a divulgare i dati personali.
- 17.2 Tale obbligo non riguarda i BASIC Member o PREMIUM Member della SLI che hanno libero accesso ai dati dei clienti che essi abbiano acquisito direttamente o indirettamente. Le persone che, in qualità di BASIC Member o PREMIUM Member, hanno tale possibilità di accesso, vengono sollecitate dalla SLI nei rispettivi contratti all'osservanza delle disposizioni sulla privacy.
- 17.3 Ulteriori dettagli sul trattamento dei dati personali sono forniti nell'Informativa sulla privacy, che è allegata a queste Condizioni Generali e, nella versione attualmente valida, è anche disponibile online sul portale

[www.sanuslife.com](http://www.sanuslife.com)

### **18. Modifiche e integrazioni:**

- 18.1 Modifiche e integrazioni alle Condizioni generali, al Codice di condotta e alla Politica sulla Privacy possono essere apportate da parte della SLI in qualsiasi momento in base alle necessità: gli utenti già registrati dovranno accettare nuovamente tali modifiche e integrazioni al primo accesso utile.
- 18.2 Qualora non siano disposti a farlo, possono esercitare il diritto di recesso. In tal caso, verranno eseguite secondo le condizioni contrattuali originali soltanto le transazioni già avviate e quindi al momento in corso.

### **19. Legge applicabile**

- 19.1 Il presente contratto è disciplinato esclusivamente dalla legge italiana.
- 19.2 Salvo espressa indicazione contraria del presente contratto, si applicano le disposizioni di legge che disciplinano le relazioni e transazioni commerciali previste dal presente contratto, in particolare quelle del Codice Civile italiano e del D. Lgs. n. 206 del 6 settembre 2005 (Codice del Consumo).

### **20. Composizione delle controversie – Foro competente**

- 20.1 In caso di controversie derivanti dal presente contratto o ad esso collegate, le parti s'impegnano a ricercare insieme una soluzione equa e amichevole.
- 20.2 Tutte le controversie derivanti dal presente contratto verranno deferite al servizio di mediazione della Camera arbitrale presso la Camera di



- commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano, per un tentativo di mediazione.
- 20.3 Qualora tale tentativo dovesse fallire, tutte le controversie tra le parti in merito all'interpretazione, applicazione e/o esecuzione del presente contratto verranno definite mediante arbitrato amministrativo della suddetta Camera arbitrale di Bolzano, secondo il suo regolamento, mediante lodo arbitrale con efficacia di sentenza definitiva. La decisione è inappellabile e viene presa da un Arbitro secondo quanto previsto dal suddetto regolamento arbitrale.
- 20.4 Salvo che le parti decidano diversamente in singoli casi, per tutte le controversie che non possano essere trattate dalla Camera arbitrale o per le controversie per cui le parti rinuncino alla clausola compromissoria, è competente il Tribunale di Bolzano.
- 20.5 Se l'altra parte contraente è un consumatore, questa clausola arbitrale e di elezione del foro non si applica, ma il foro competente dovrà essere stabilito in base alle disposizioni del Codice del consumo italiano (D. Lgs. N. 206/2005).

## 21. Disposizioni finali

- 21.1 L'eventuale inefficacia di singole disposizioni non pregiudica l'efficacia del contratto nel suo complesso.
- 21.2 Le presenti Condizioni generali sono state redatte in tedesco, italiano, inglese, francese e spagnolo e in futuro verranno tradotte anche in altre lingue. Le parti convengono che, in caso di difficoltà interpretative, soltanto il testo in lingua tedesca sarà considerato come autentico ed efficace.

## ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DA PARTE DELL'UTENTE

- L'utente dichiara ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del codice civile di aver letto attentamente le presenti Condizioni generali e in particolare di accettare espressamente le seguenti disposizioni:
- 3.6 (Rifiuto dell'accesso al portale internet e limitazione di responsabilità); 6.4 (Responsabilità esclusiva dell'utente per danni causati nel Portale SLI); 7.1 (Obbligo dell'**AP** di rispettare le modalità di ordinazione e di vendita); 7.2 (Obbligo dell'**AP** di consegna dei prodotti); 7.3 (successiva determinazione o richiesta dei costi di spedizione); 10. (Obbligo dell'**AP** di rispettare i termini di consegna); 10.6 (Esclusione di responsabilità in caso di inadempimento o di adempimento tardivo); 11.4 (Limitazione di responsabilità della SLI per reclami presentati incompleti o illeggibili); 12.1 (Esclusione di responsabilità in caso di colpa di terzi e ritardo nella consegna dovuti a circostanze al di fuori del controllo del venditore); 12.2 (Esclusione di responsabilità per uso indebito di mezzi di pagamento da parte di terzi); 12.3 (Esclusione di responsabilità della SLI per i contenuti errati della homepage) 12.4 (Obbligo di manleva e indennizzo per richieste avanzate dagli utenti); 12.6 (Esclusione di



responsabilità della SLI per danni derivanti da errato inserimento di prodotti e informazioni); 12.7 (Obbligo di manleva e indennizzo per richieste avanzate da terzi); 13.8:

(Esclusione di responsabilità della SLI per violazione del dovere di informazione del cliente da parte dell'AP); 15.2 (Reclami); 16.2 (Sanzioni); 20 (Camera arbitrale e foro competente).